

JA MYĪMAJTSKPĪ NØKY MIDI JA PABLO TYANĪGAJX JA TIMOTEO

Ku ja Pablo ojts tnĵayĵ ja Timoteo

¹ Pablo øts, jøts øts ja nwindson'ajtĵm Jesucristo ngudanaapy, øts xkajxp ja Dios Teety sam øts ja tø xamidsøky jøts øts ja yja' ndukmado'ot ja na_xwii'ñit ja_ay sa nbaajtint ja øy'ajtĵn xemikøjxp ku ja Jesucristo møøt n'ejtĵnt. ² Mets Timoteo ya'at nøky ndanija'ayĵp. Mjagyajpnĵpxĵ mets ja janchja'win, jade'en'ampyts myik'u'nktĵy myik'u'nkjawĵ. Ja Dios Teety mgunuu'kxĵp møøt ja nwindson'ajtĵm Jesucristo. Ja' mmo'ojĵp ja pya'ayo'owĵn, ja' mmo'ojĵp ja yjotkujk'ajtĵn.

Sa ja Timoteo tyiknĵgaxø'økt ja Cristo ja yja'

³ Ndamøja'wĵp øts ja Dios ku me nni'amĵdoo'wĵ y'ity jøpy ux. Ja' øts idø'øn ja yja' nbadumpy samdam ja t'øyjawĵ sam nayĵde'en ja møjaa'dyøjk y'ijty ttundi. ⁴ Nja'myejchp øts sa myaajxy ku nnawya'kxyĵm. Wamp øts o me ma njanch'ejxpaatt jøts njotkujk'att. ⁵ Nja'myejchp øts nayĵde'en sam ja Dios Teety xjanchjawĵ. Jabi jawyeenxĵ ja mdĵgamøj jøts ja mdaak nayĵde'en tyiktundøø ja yjanchja'win.

⁶ Paty mets ixyam ndukja'myech jøts øy tsuj xyikmiwenĵt ja mdunkjøøjp midi ja Dios tø mdanĵpikyĵ ku mets ojts ngønĵxajy.

⁷ Ka'ap ja Dios Espĵritu Santo tø tpikta'aky

jøts øy ti ngudsø'jka'ant. Nayi Espíritu Santo ja myøk'ajtin xmø'øymp jøts amumjoojt ndu'unint jøts ja tsojkin jøts ja øyja'gyukin nmøøt'ajtint. ⁸ Ka' ti xtsø'ødyunjawit sam ja Dios yja' xkajpxwa'kxi, jøts ni øts xkatsø'ødyunjawit ku øts nay ja' nyiktagudsumi. Kupøk o myikjemduñ myikteduñ myikjemnøjmi myiktenøjmi ku tka'øyjawidi ja Dios kyajpxy midi xyiknitso'ok'ajtimp. Jade'en xmidanit sam ja Dios ja myøk'ajtin tyaky. ⁹ Jade'en ja Dios ttsøky jøts ja xyiknitso'ok'ajtint jøts nayide'en amumjoojt nnadyamiyojxint. Kidi ja'agøjxpip adøm ja xtsøjkyim ku adøm n'øyjaa'y'ajtyim nga'øyjaa'y'ajtyim. Ma windiixyip adøm ja Dios jade'en xamidsøjkyim, ka'anim wyinaty ja naxwii'ñit cho'onda'aky. Ja nwindson'ajtim Jesús køjxp adøm ja nitso'ok'ajtin nbaajtint ku møøt n'ejtint. ¹⁰ Tø ja Dios Teety tñankyja'ijxyi sa ja pa'ayo'owin tjagyepy adømgøjxp ku ja nwindson'ajtim Jesucristo xaniguejxyim. Sa ja y'ø'jky jøts yjujkpyijky, nayide'ents adøm nbaajtint sam ja tø tñajtstuni. Jade'ents Cristo køjxp ja o'jkin xka'ukmimajadaajkna'ant jøts xemikøjxp ja jujky'ajtin nbaajtint ku ja y'ayuujk tñitanaay sam ja wyinaty tø tñanibiktaagi.

¹¹ Dios ø tø xpikta'aky jøts øts ya'at ja kyajpxy ja y'ayuujk ngajpxwa'kxit jøts øts yø ngudanit, jøts ø nduk'ixpøkt pøn ka'israelit jaa'dyi. ¹² Paty øts ixyam øy ti ngu'ayo'ombaadi. Ka'ap ø ti ndsø'ødyunjawí, pø Diosxi øts ja yja' nbaduujnip. Wampsts øts jøts øts ja Dios xpøkjø'knit kunim ja tiidyu'unin xøøw mye'ent.

¹³ Mets Timoteo, sam ø tø nnajtstuni, tu'ugyi ja øy ixpøjkin jade'en xyikyø'øty, ja Dios yja'. Jade'ents ja Dios xjanchjawit jøts ja mmigu'uktøjk xpa'ayo'ot xminamyayit nayide'en sam ja nwindson'ajtim Jesucristo xamidsøjkyim ku møøt n'ijtyim. ¹⁴ Ja Espiritu Santo midi adøm nmøøt'ajtyindip, ja' pyudøjkingøjxp xpadun'ett ja Dios yja' midi tø mdanipikyiyi.

¹⁵ Tøxi me xnijawi sam øts ja Asiit jaa'y xmatstuttøø, ja Figelo møøt ja Hermógenes paat. ¹⁶ Diosts ja kunuu'kxiyip ja Onesíforo møøt ja myigu'uktøjkti ku øts ja kawinaak ojk xnimiñ jøts ø xpudøki. Ka'ap ja tsø'ødyu'unin tjagyepy øy ø njatsumy'ity. ¹⁷ Ne'egi øts ja x'ixaay ya Roma ku øts ja mā xka'ijxy kunim øts ja xpaajty. ¹⁸ Wan ja Dios ja pya'ayo'ajtin tmø'øy ku ja tiidyu'unin xøøw tpaatt. Wa'atsxi me xnijawi sa ojts xpudøjka'am jam Efeso kajpjoth.

2

Sa Timoteo møk tmidanit ja ayo'on Jesucristo køjxp

¹ Mets u'nk Timoteo, jotmøkpøk, yiktun ja møk'ajtin midi ja nwindson'ajtim Jesús yajkpy. ² Ja ixpøjkin midi m'ijxpy midi mnija'wip sam øts ja mayjaa'y nyik'ixpiky, ja'ats nayide'en mdanipøk pøn øy tsuj jaa'y'ajtp, midi øy tsuj yik'ixpøjkp nayide'en.

³ Møk xmīdanit ja ayo'on midi mbatpy ku ja nwindson'ajtim Jesucristo yja' xpaduujni. Møk nabyikta'agi jade'en sam pøn yikexy tseptumbi. ⁴ Ka'axi mibaat ja tseptumbi pyaat'atyī jøts nugo

ajawⁱ o ti ttatøkit. Tu'ugyⁱ ja yja' tyikyø'ødyit sa ja wyindsøn ja y'ane'emyidi. ⁵ Nayide'en ja kuyajtpi, tu'ugyⁱ ja yja' ja ttu'undit sa ja tø yik'ana'amdi, winets ja tpøktit ja ñiguyaty. ⁶ Nayide'ents ja kamdumbi nayja' paat'ajtiyip kø'øm tpøkjø'økt ja pyikta'aky. ⁷ Pawinmaajyik øts yø n'ayuujk, nayi nwindson'ajtimts mbudøkiyip jøts xja'gyukit.

⁸ Ja'myats ja nwindson'ajtim Jesucristo sa ojts yjujkpyiky jap oo'kpi jutjøtpy midi ja rey David y'ap'ajtpy. Yø' øts ja yja' ngajpxwa'kxiyip sa ja øy'ajtin xukpaajtint. ⁹ Yø' kajpxwa'kxiingøjxp øts øy nyikmi'ekyi, møkts øts yø nwindani, jade'ents ø nyik'ixy ejxim tu'uk ja møj tundigøøbya'an; øy øts njayiktsumy ka'ap ja Dios kyajpxy jaayi tyañ. ¹⁰ Ja'agøjxp øts yø ayo'on møk nwindani jøts ñitso'ok'attit pøn ja Dios tø wyi'ixxyi jøts tpaattit ja øy'ajtin midi xemikøjxp xmø'øyim ja nwindson'ajtim Jesús.

¹¹ Janch tiy'ajtin yø':

Ku ja Cristo møøt nayide'en n'ø'jkyim, nayide'ents ja møøt njujky'ajtint;

¹² pøni ngu'ayo'ombaajta'am ja yja', xmø'øyimpts ja' ja y'øy'ajtin ma ttanitani ja yjaay.

Pøni ka' ja ngupijkyim, nayide'ents ja xkagupøjkint.

¹³ Pøni ngamø'ajtingøjxp adøm ja njanchja'win kyamajadaajkyim, jade'eñim ja Dios tyikyø'øy ja yujy'ajtin jøts ja pudøjkin ja xmø'øyim,

ka'ap ja Dios mibaat ñay'ixmajtsiyit kø'øm, paty ja xkaja'dyigø'øyim.

Yikyø'øpy jade'en ja Timoteo sa tø yiktanipiky

14 Mets Timoteo, tukja'myats pøn jaty ja Dios yja' tjanchja'widip jøts kidi nugo kyajpxjimbetti kyajpx'adøjti, kidi nugo tkajpxyøndi midi ka' tyuñ; ñanktyuu'tigøjyidip yø jade'en. 15 Amumjoojt nabyikta'agi sa ja Dios yja' xpaduujnit jøts øy tsuj yø mdunk pyidsø'ømt Dios wyingujkp. Ka' ti nugo xtsø'ødyunjawit ku ja tiy janch xkajpxwa'kxi ja Dios tyiy'ajtin. 16 Kidi xpabiky yø'øbi ayuujk pøn jam nugo o sa kajpxtip. Pøn jade'en ttundip, ja kya'øyjaa'y'ajtin idø'øn ja yikmiwenidip. 17 Pøn jade'en nugo kajpxtip, jade'ents ja kya'øy'ixpøjkin ja myøjidi myayidi jøts ja windigø'øyin nugo tyiknaxkida'akti. Jade'en y'adø'øtsti ja Himeneo jøts ja Fileto, 18 ku kø'øm tø ñanktyuu'tigøyidi jøts ja wya'andi ku ka' y'uk'ejtnit ja jujkpyøjkin ku ja o'jkin nbaajtint ya naxwiiñ. Jade'ents ja myigu'uk winaagin tø ttukmajtstu'utti ja yjanchja'win. 19 Ka'ap mibaat pøn tyiktigatst ja Dios wyinmaa'ñ, jabi yide'enxi jaabyety y'ity: “Wa'ats ja Dios Teety ja t'ixy tnijawi pøn padu'unxip ja yja'”; jøts nayide'en wya'añ: “Wan tmajtstutnidi ja ka'øybi, pøn ja Cristo yja'ajtpy.”

20 Jade'en n'ukpiktaajkint ku jaa'y xnime'enint xnija'jtint njønjojp ndøjkjojp, jøts nduktajøø'kxa'ant ja' midi øy midi tsuj midi tsobatp; jøts ja' midi ka' chobaaty, ja'ats o pøn tyiktu'ump. 21 Nayide'ents idø'øn adømdi, ku øy tsuj nnay'ejx'ejtindit jøts nja' nayide'en chobaajtint Dios wyingujkp; jade'en'ampyts idø'øn ja xyiktu'unint jøts nmigu'uktøjk nbudøjka'ant.

22 Majtstu'ut yø una'jk winmaa'ñ midi ka' tyuñ.

Tu'ugyi xyikyø'øty ja tiy'ajtin jøts ja mjanchja'win, jøts xminamyayit ja mmigu'uktøjk øy tsuj pøn tu'ugyi t'ajot'ajtp ja Dios. ²³ Nnimaapyts mets jøts ka' xpadøkit yø'øbi ayuujk midi katump. Mnija'wip ku jade'en ja tsep nugo yikpaaty. ²⁴ Pøn tpaduujnip ja Dios yja' ka'ap ja nugo ajawï o ti ttatøkit mā ja tsep, mā jaa'y o ti ttundi. Ja' ja tyu'ump øy'ajtin tuda'aky'ajtin øy pøn møøt. Ja y'ixpøjkin ja tyuk'exp tyuknijawip sam ja tuda'aky'ajtin nayide'en tmøøt'att. ²⁵ Jade'ents ja øy tsuj tkajpxuda'akt pøn ja wenk winmaa'ñ tmøøt'ajttip midi ka' tyiyi, wan ja Dios pyudøkiyi jøts tyigatstít ja wyinmaa'ñ jøts tpadu'undit ja tyiibyí yjanchpi. ²⁶ Wan tmajtstu'utti ja miku' yja' ku ja nugo tø wyin'iiñidi jøts ja nugo tø tyuktuñi pøni sa ja ttsøky.

3

Sa jaa'y wyinatyi ku ja tiidyu'unin xøøw tpaatwani

¹ Me Timoteo, nayide'en xnijawit ku wyingoni ja xøøw ja jumøjt jøts nwindson'ajtim mye'ent, janch tsep ja xøøw ja jumøjt ñaxt. ² Øy sa pøn y'adø'øtstít. Kyø'øm winmaa'ñ ja nugo yikmøjtøkíwya'andip, meen ja nugo may choktip, namyikaxi winmaa'ñ ja nugo yiktu'undip. Tpattit tnaxtit ja Dios, ka'ap ja tyeety ja tyaak twindsø'øgidit, niti ja tkamøj'ejxtit tkamøjawidit jøts ni tkawindsø'øgidit ja Dios yja'. ³ Ka'ap ja ti tsojkin, ka'ap ja ti øy'ajtin tmøøt'attit. Pagajpxk ja' yø tyunk'attip, ka'ap ja maa'kxujkin tjagyaptit, tyunwandip o ti tunwa'andit, nugo øy pøn tmidsep'atwa'andi

øy wyinaty pøn tuda'akyjaa'y'aty. ⁴ Kyøyakp ja kyø'øm migu'uk, adø'øtsp o sa y'adø'øtst. Kyø'øm ja' y'ixa'ap, ka'ap ja Dios yja' ne'egi t'ixaajyit. ⁵ Ejxingøjxp nadyiyi ja Dios yja' tpaduujnidit pø sa ja y'am yjotp, ka'ap ja tmøjpiktaajkit ja ñitso'ok'ajtin.

Me Timoteo, ka'ap yø jade'embì jaa'y xunk'att. ⁶ Adøtstip o sa y'adø'øtsti, tøjtk tøjkidip jøts ja tø'øxyøjk twin'øøndit pøn ñadyu'uk'ejxtip pøn y'amutsk'ejxtip. Nayide'ents ja tø'øxyøjk, jaa'y'ajtp ja' o sa yjaa'y'aty. Kyupijky ja nugo, ⁷ ixpøjkin ja jade'en tijy yikmøøpy, nisudso'ampyts ja jade'en tkaja'gyuki ja Dios tyiy'ajtin. ⁸ Nayide'en sam ja Moisés y'ijty kyayikpaduñ ja yja' sa ja yjawa'añ ku ja kyamibøjkøø ja ximaabyi Janes møøt ja Jambres, nayide'ents yø jade'embì jaa'y tkamibøjkmidi ja Dios yja'. Tum wenk ja wyinmaa'ñ yikyø'ødyi, ka'ap ja Dios jade'en kyupikyidi. ⁹ Ka' nugo ajawi myajada'aktit ja yja', kuwani yiknijawi ku ja myo'tpi winmaa'ñ nugo tyikmøjtøkwy'a'andi. Nayide'ents yjajtmidøø ja namajtskpi midit windsoow ja møjaa'y Moisés.

Midi ja Pablo yjaak'uktanipøknip ja Timoteo

¹⁰ Mets Timoteo, øy tsuj mets ja n'ixpøjkin xyikyø'øyi. Nayide'en mjaa'y'aty sam ø njaa'y'atyin, tu'ugyi ja mwinmaa'ñ xyikyø'øy, ja øy'ajtin tuda'aky'ajtin jøts ja janchja'win. Nayide'en mjaty ¹¹ sam njajty sam ngubejtyin. Mnija'wip pøni sa njajty jam kajpjotp midit yiktejp Antioquia jøts nayide'en jam Iconio møøt ja Listra ku øts ja Dios yja' ngajpxwa'kxi. Jamts øts ja jaa'y xjemduñ xeduñ, jøts øts nwindson'ajtim

nja'myejch xjats ø møj xpudøjkij#ñ. ¹² Janch tiy'ajtin yø', yikjemdu'undip yiktedu'undip pøn ja Cristo yja' nadyamiyoxwajniyip; ¹³ jøts ja' pøn ja myigu'uk nugo twin'øø'ndip kø'øm ja ñanktyuu'tigøyidi, nisudso'ampy ja kya'øyidi ja yja'adi ku nugo jade'en ñawyin'ññidi ja xem ja yam.

¹⁴ Mets Timoteo, tu'ugyi mets yø mja' jade'en xyikyø'øty sam tø x'ixpiky sa tø xnijawi. Mnija'wipxi pøn mduk'ejxi pøn mduk'ixpøjki, ¹⁵ ku yø mutskyi xnija'wiy#ñ yø Dios kyajpxy, midi xyiknitso'ok'ajtimp ku njanchja'wa'ant ja nwindson'ajtim Jesucristo. ¹⁶ Tu'ugyi ja Dios kyajpxy ja y'ayuujk jade'en y'ity, sa ja tø yikwinmaa'nmyø'øy pøn tø tjaadyañ. Nay yø' xuknija'wamp ja ty#byi ja yjanchpi. Ku ndundigø'øyint ngajpxigø'øyint nay yø'øts xuknija'wimp ku yø pyøkyi. Xmø'øyimpts yø' ja ixpøjkin sa ja øy'ajtin ja tuda'aky'ajtin njagyajpint, ¹⁷ jade'en'ampyts ja Dios yja' ka'pxy nnija'wa'ant jøts jade'en ndu'unint tum ja øybi tum ja tsujpi.

4

¹ Mets ixyam ndanipijky Dios Teety wyingujkp jøts nayide'en nwindson'ajtim Jesucristo wyingujkp midi nanky'ejxiyip ja møj wwindson'ajtin pøn tiidyu'ump ja jujkpyi jøts ja øøkpyi, ² jøts xkajpxwa'kxiyit ja yja'; tu'ugyi jade'en pojyi'iky xpadu'unt wan pøn mgupiky mgagupiky. Ana'am pøn tundigøøpy pøn kajpxigøøpy jøts xukja'gyukit. Jade'ents tuda'aky xuk'ext xuknijawit ja ixpøjkin. ³ Pyaatp ja xøøw ja jumøjt ku ja jaa'y tkawa'andit yø'øbi ixpøjkin;

pyikta'aktip ja' kyø'øm yik'ixpøjkpidi pøni sa ja ttsoktit pøni sa ja tmadowa'andit. ⁴ Yø tyiiby i yjanchpi ka'ap yø ttsoktit, ja' yø ne'egi choktip ja kwenti ja madya'aky midi kayikja'gyukip. ⁵ Me Timoteo, tu'ugyi møk xyik'ett yø mwĩnmaa'ñ, møk nabyikta'agi øy ja ayo'on yja'ity, nadyamiyoxi amumjoojt ja kajpxwa'kxin sa ja nitso'ok'ajtin nbaajtint, tu'ugyi jade'en xyikyø'øty yø mdunk.

⁶ Jøts øts, tøts øts jade'en nadyamiyøxyi ja Dios yja', jøts øts yjawi tsojk ja o'jkin nbaatt. ⁷ Møk ø tø nwĩndani ja Dios yja' jøts øts jade'en nyikjøpkøjxni ja ndunk ja nwĩnmaa'ñ. Tø øts ja njanchja'win jade'en nmi'ity. ⁸ Ja øy'ajtin øts xjøp'ejxp jøts øts ja nbaatt, ja'agøjxp ku øts ja Dios tø xkupiky. Jaanimts øts ja nyikmo'ot ku ja tiidyu'unin ka'pxy xukpaajtint. Ni kidi øtsip ja nadyu'uk yikmo'op, ni duki'iyi ja tpaattit pøn tjøp'ejx'ajttip jøts ja nwĩndsøn'ajtim mye'ent.

Ku ja Pablo ttukmadø ja Timoteo sa tyu'unt

⁹ Tun wan ja may'ajt jøts tsojk mme'ent jøts ø x'ext; ¹⁰ pø tøxi øts ja Demas xmajtstu'uty, kyø'øm winmaa'ñ ja yiktunwampy, jøts tø ñijkxy jam Tesalónikit kajpjotp. Jam øts ja Cresente tø nguexy Galacii y'etjotp, jøts ja Tito tø ñijkxy jam Dalmacia y'etjotp. ¹¹ Ja Lucas øts ixyam møøt njaak'ity. Ixa' jam ja Marcos jøts møøt mme'ent, jøts øts ja xpudøkit. ¹² Nayide'ents ja Tíquico tø nguexy jam Efeso kajpjotp. ¹³ Ku mme'ent, xyikmejnip øts ja nnixox midi jam nyiktaan Carpo tyøjkjotp jam Troas; xja'myajtsip øts ja nlibri jøts øts ja nnøky xjadyimyikmejnit midi nyiktumpy.

14 Tø øts xmidundigø y møj ja Alejandro midi ka'tsp; Dios wyingujkpts ja tkubatt pøni ti tø ttuñ. 15 Øyim mnay'ejx'etit møøt ja', jot'ambøjkp ja' ku ja Dios ja yja' yikajpxwa'kxi.

16 Ku øts myijawyeen nwinguwa'jkijii'ñ ja windsøndøjk ja kudunktøjk, nipøn ø xkabudøjkijii'ñ; xmajtstutkøjxnidi øts ja' niduki'iyi. Øts wamp jøts ja Dios ja kyadabayø'øyidit.

17 Ja nwindsøn'ajtim øts xpudøjkijii'ñ jøts øts ja møk'ajtin xmøøy, jøts øts nyikyø'øy ja kajpxwa'kxin sa ja nitso'ok'ajtin nbaajtint, jøts øts ndukmadøøy niduki'iyi pøn ka'israelit jaa'dyi. Jade'ents øts ojts ja nwindsøn'ajtim xuu'mø'øy mā jaty øts n'ayo'ombaaaty. 18 Xyiknitso'ok'ajtip øts ja nayide'en ja n'anmija'win jøts øts ngapaatt ja ka'øybi jøts ø xpøkjø'økt jap tsajpjøtpy mā ja y'ity. ¡Kunuu'kxy'ejtpim ja Dios xemikøjxp! Jade'en idøøn ja y'ejxi tyiyi.

Ku ja Pablo kyajpxpøø'kxy jøts ja kunuu'kxin t'ukyajkni

19 Kajpxpoo'kx jam ja Prisca møøt ja Aquila, jøts nayide'en ja Onesiforo ja myigu'uktøjk. 20 Tø øts ja Erasto nyiktañ jam Corinto, tø ja Trófimo pya'ambety jam Mileto kajpjotp, paty øts jam tø nyiktañ. 21 Tsojk mme'ent ka'anin ja xuxpyoj tpaaty. Møj ja kajpxpoo'kxin mdaniguexyi ja Eubulo møøt ja Pudente. Nayide'ents ja kajpxpoo'kxin mdaniguexyi ja Lino, jøts ja Claudia, møøt niduki'iyi adøm nmigu'uk janchja'wibidi.

²² Møøt ja nwindson'ajtim Jesucristo m'ett, jøts nīduki'iyi ja Dios mgunuu'kxidit. Jade'en idø'øn ja yjatt.

**Ja ɔgyajpxy ja ɔmyadya'aky midi xukpaajtimp
ja nitso'ok'ajtin
New Testament in Mixe, Tlahuitoltepec
(MX:mxp:Mixe, Tlahuitoltepec)**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Tlahuitoltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Tlahuitoltepec [mxp], Mexico

Copyright Information

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Tlahuitoltepec

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

422dcf73-46a5-5403-b423-8406ed76ac1d